



Economic and Social Council

Distr.: General
17 February 2016

English
Original: French

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

100th session

Geneva, 9-13 May 2016

Item 6 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to annexes A and B of ADR:
miscellaneous proposals**

National versions of instructions in writing

Transmitted by the Chair of the Working Party¹

Summary

Executive summary: Publication of the text of the instructions in writing in the national languages of the Contracting Parties on the UNECE website is of great importance for the implementation of ADR and should be seen as an obligation for the States concerned

Action to be taken: Add a new paragraph to ADR 5.4.3

Background documents: Paragraph 8.2.2.8.6 of ADR 2015

Introduction

1. The UNECE website already contains 24 national language versions of the instructions in writing, provided to the UNECE Secretariat by a large number of the 48 Contracting Parties to ADR (http://www.unece.org/trans/danger/publi/adr/adr_linguistic_e.html). It is nevertheless important to emphasise that this is an

¹ In accordance with the draft programme of work of the Inland Transport Committee for 2016-2017 (ECE/TRANS/WP.15/2015/19 (9.2)).



obligation for Contracting Parties, in the same way as for the national models of training certificates for drivers.

Proposal

2. Add the following new paragraph to section 5.4.3:

“5.4.3.5 The Contracting Parties should provide the UNECE Secretariat with the official translation of the instructions in writing in their national language(s), in accordance with this section. The UNECE Secretariat shall make the national versions of the instructions in writing that it has received available to all the Contracting Parties.”

Justification

Safety:	Positive influence.
Feasibility:	Affects the governments of the Contracting Parties. There should be no transitional period.
Enforceability:	Application of these amendments can be easily observed or verified.
